



© Benjamin Maltry

11 Lepsiushaus
Lepsius House

Das Lepsiushaus ist eine in Deutschland und Europa einmalige Erinnerungs- und Forschungsstätte zum Thema Völkermord an den Armeniern. Es beherbergt eine Dauerausstellung und eine Fachbibliothek. Im Haus finden regelmäßig Vorträge, Colloquien und wissenschaftliche Konferenzen zu den Themen Völkermord, Gewaltpolitik, Menschenrechte und interkultureller Dialog statt.

Lepsius House is a unique memorial and research centre in Germany and Europe on the subject of the Armenian genocide. It houses a permanent exhibition and a specialist library. It regularly hosts lectures, colloquia and academic conferences on the topics of genocide, politics of violence, human rights and intercultural dialogue.

Große Weinmeisterstraße 45 | 14469 Potsdam
Tel. 0331-58 16 45 11 | www.lepsiushaus-potsdam.de
wochentags nach telefonischer Absprache
weekdays – please call to make an appointment

10 Gedenk- und Begegnungsstätte Leistikowstraße
Potsdam

Memorial and Meeting Place Leistikowstraße
Potsdam

Am Ort befand sich von 1945 bis zur Auflösung des KGB 1991 das zentrale Untersuchungsgefängnis der sowjetischen Militärspionageabwehr in Ostdeutschland. Die kargen Zellen mit zahlreichen Inschriften der Insassen sind original erhalten. Eine Dauerausstellung informiert über die Gefängnisgeschichte und dokumentiert fünfzig Häftlingschicksale. Zeitzeugen berichten in Medienstationen von den Erinnerungen an ihre Haft.

From 1945 until the dissolution of the KGB in 1991, this was the central remand prison of the Soviet military counterintelligence in East Germany. Here you can see the barren cells with their many inscriptions by the inmates, which have survived unchanged. A permanent exhibition provides information about the history of the prison and documents the fates of fifty prisoners. Contemporary witnesses talk about the time of their imprisonment in media stations.

Leistikowstraße 1 | 14469 Potsdam
Tel. 0331-201 15 40 | www.leistikowstrasse-sbg.de
Di-So 14-18 Uhr | *Tue-Sun 14-18*

12 Historische Stätte Schloss Cecilienhof
Historical Site Cecilienhof Palace

Im Schloss Cecilienhof verhandelten die Siegermächte des Zweiten Weltkriegs über die europäische Nachkriegsordnung und das Kriegsende im Pazifik. Der ehemalige Wohnsitz des letzten preußischen Kronprinzen wurde zwischen dem 17. Juli und dem 2. August 1945 zum Tagungsort der Potsdamer Konferenz. Ein Multimediaguide in zwölf Sprachen führt u.a. durch den Konferenzsaal und die historischen Arbeitsräume sowie die Dauerausstellung.

The victorious powers of World War II negotiated the post-war European order and the end of the war in the Pacific at Cecilienhof Palace. From 17 July until 2 August 1945, the former residence of the last Prussian Crown Prince served as venue for the Potsdam Conference. A multimedia guide in twelve languages takes visitors through the conference hall and the historical workrooms and a permanent exhibition.

Im Neuen Garten 11 | 14469 Potsdam
Tel. 0331-96 94-222 | www.spsg.de
April-Okt Di-So 10-17:30 Uhr, Nov-März Di-So 10-16:30 Uhr
Apr-Oct Tue-Sun 10-17:30, Nov-Mar Tue-Sun 10-16:30

13 Villa Schöningen
Villa Schöningen

In der Villa Schöningen sind wechselnde Kunstausstellungen internationaler Künstler*innen zu sehen. Der Garten der 1843 erbauten Villa gehört zum Unesco Welterbe und wird ebenfalls mit wechselnden Skulpturenausstellungen bespielt. Die Themen der innerdeutschen Geschichte werden in den Ausstellungen aufgegriffen und assoziativ umkreist. Im Haus finden regelmäßig Führungen, Konzerte und Lesungen statt.

At Villa Schöningen visitors can see changing art exhibitions of international artists. The garden of Villa Schöningen, which was built in 1843, belongs to Unesco world heritage, where visitors also can see changing Sculpture exhibitions. The topics of the inner-German History are also always part of the shown exhibitions. There are also regular guided tours, concerts and readings at Villa Schöningen.

Berliner Straße 86 | 14467 Potsdam
Tel. 0331-200 17 41 | www.villa-schoeningen.de
Fr-So 12-18 Uhr | *Fr-Sun 12-18*



Foto: Noshe, 2021, © Villa Schöningen



© Rolf Esser, 2016

14 Erinnerungs- und Begegnungsstätte
Drewitz-Dreilinden

Memorial and Meeting Place Drewitz-Dreilinden

Von der Grenzübergangsstelle Drewitz der DDR ist heute nur noch der Führungsturm erhalten. Die Dauerausstellung „FREUNDwärts – FEINDwärts“, die Open-Air-Ausstellung, wechselnde Sonderausstellungen und ein Grenzlehrpfad widmen sich der Geschichte der innerdeutschen Grenze. Die Erinnerungsstätte ist über die Autobahn A 115, Ausfahrt Kleinmachnow, zu erreichen.

Today the only thing that is left of the GDR's Drewitz border crossing is its guiding tower. The permanent exhibition "FREUNDwärts – FEINDwärts", the open-air exhibition, changing special exhibitions and a border educational trail are all dedicated to the history of the inner-German border. The memorial can be reached via the A 115 motorway, exit Kleinmachnow.

Albert-Einstein-Ring 45 a / Ecke Stahnsdorfer Damm
14532 Kleinmachnow
Tel. 030-36 46 59 61 | www.checkpoint-bravo.de
Mai-Nov So 11-16 Uhr | *May-Nov Sun 11-16*



Herausgeber

Museumsverband des Landes Brandenburg e. V.
Am Bassin 3 | 14467 Potsdam
Tel.: 0331-232 79 11/12 | Fax: 0331-232 79 20
E-Mail: info@museen-brandenburg.de
www.museen-brandenburg.de

[f](#) [i](#) [t](#) [y](#) [u](#) [t](#) [t](#) [u](#) [b](#) [e](#)

Titelbild: Gedenkstätte Lindenstraße, Innenhof.
Foto: SGL/Günter Schneider

Zeitgeschichte
in Potsdam
Contemporary
History in Potsdam

Museen – Gedenkstätten – Forschung
Museums – Memorials – Research



Auf den Spuren des 20. Jahrhunderts durch Potsdam

In Potsdam ist Zeitgeschichte allgegenwärtig. Wichtige Ereignisse der deutschen und europäischen Geschichte sind eng mit der Stadt verbunden. Am 21. März 1933, dem „Tag von Potsdam“ inszenierte die neue nationalsozialistische Führung ihr Bündnis mit dem „alten Preußen“ in der Garnisonkirche. Nach dem Zweiten Weltkrieg entschieden die Siegermächte USA, Sowjetunion und Großbritannien auf der Potsdamer Konferenz im Schloss Cecilienhof über die Zukunft Europas. Die Glienicker Brücke ist heute zugleich Symbol für den Kalten Krieg und den Fall der Mauer 1989.

Die Potsdamer Museen, Gedenkstätten und Forschungseinrichtungen erzählen von diesen großen Ereignissen. Genauso zeigen sie aber auch die ebenso spannende politische und gesellschaftliche Stadtgeschichte dazwischen, die das alltägliche Leben der Menschen in der NS-Zeit und der DDR bestimmten und die Stadt Potsdam bis heute prägen. So lag z. B. das sowjetische Geheimdienst-Untersuchungsgefängnis für das Land Brandenburg sichtbar mitten im Stadtzentrum in der Lindenstraße. Ab 1952 befand sich hier das Untersuchungsgefängnis der Bezirksverwaltung Potsdam der DDR-Staatssicherheit. In der Nauener Vorstadt hatte die KGB-Spionageabwehr im sogenannten Militärstädtchen Nr. 7 fast 50 Jahre lang ihren Deutschlandsitz mit zentralem Untersuchungsgefängnis in der Leistikowstraße. Der Berliner Mauerweg, der direkt an Potsdam entlang zum ehemaligen Grenzkontrollpunkt Drewitz führt, dokumentiert die deutsche Teilung. Folgen Sie den spannenden Spuren der Zeitgeschichte durch ganz Potsdam.

In the footsteps of 20th-century Potsdam

In Potsdam contemporary history is everywhere. Important events of German and European history have close ties with the city. On 21 March 1933, the Day of Potsdam, the new National Socialist leadership made a show of its links with the "old Prussia" in the Garrison Church. After World War II, the victorious powers, the USA, Soviet Union and Great Britain, decided on the future of Europe at the Potsdam Conference in Cecilienhof Palace. Today, the Glienicke Bridge is a symbol of the Cold War and the fall of the Berlin Wall in 1989.

Potsdam's museums, memorials and research institutes tell of these major events. But they also show the political and social history of the city, which is just as exciting and which shaped everyday life for the people during the Nazi era and in the GDR and characterises the city of Potsdam to this day. The Soviet KGB remand prison for the state of Brandenburg, for example, was conspicuously located right in the city centre, in Lindenstraße. From 1952, this is where the remand prison of the Potsdam district administration of the GDR's state security service was located. In the Nauen suburb, the KGB's counter-espionage department had its German headquarters at Leistikowstraße for almost 50 years, including a central remand prison, a complex known as Military Town No. 7. The Berlin Wall Trail, which takes you past Potsdam to the former Drewitz checkpoint, documents the division of Germany. Follow the exciting footsteps of recent history through Potsdam.

1 Brandenburgische Landeszentrale für politische Bildung Brandenburg State Agency for Political Education

Gäste der Landeszentrale können wechselnde Ausstellungen sowie Abendveranstaltungen zu historischen und politischen Themen besuchen. Im Online-Shop können Bücher bestellt und vor Ort abgeholt werden. In unmittelbarer Nähe zur Landeszentrale befinden sich die Staatskanzlei und mehrere Ministerien. Die Landeszentrale ist vom Hauptbahnhof fußläufig zu erreichen.

The State Agency is located in the middle of a historical building complex opposite the main railway station. It hosts changing exhibitions and evening events on historical and political topics. Books can be ordered from the online shop and picked up at the centre.

Heinrich-Mann-Allee 107 (Haus 17) | 14473 Potsdam
Tel. 0331-866 35 41
<https://www.politische-bildung-brandenburg.de>
Mo-Mi 9-18 Uhr, Do, Fr 9-15 Uhr |
Mon-Wed 9-18, Thu, Fri 9-15

2 Potsdam Museum – Forum für Kunst und Geschichte Potsdam Museum – Forum for Art and History

Das Potsdam Museum lädt zu einer Entdeckungsreise durch 1000 Jahre Stadtgeschichte ein. 500 Objekte in elf Themenmodulen zeichnen ein lebendiges Bild von den Anfängen als unbedeutendes Fischerdorf bis zur Gegenwart. Großen Raum nimmt dabei die Darstellung zeitgeschichtlicher Ereignisse ein. Medienstationen halten zusätzliche Informationen bereit.

Potsdam Museum invites you on a journey of discovery through 1000 years of city history. 500 exhibits divided into eleven themes paint a vivid picture from the beginnings of the city as a minor fishing village to the present day. There is particular focus on recent historical events. Additional information is provided by media stations.

Am Alten Markt 9 | 14467 Potsdam
Tel. 0331-289 68 68 | www.potsdam-museum.de
Di-So 12-18 Uhr | Tue-Sun 12-18

3 Filmmuseum Potsdam Potsdam Film Museum

Die Dauerausstellung erzählt von der wechselvollen Geschichte des Medienstandortes Babelsberg und davon, wie Filme entstehen. Die dargestellten Filme spiegeln politische Konflikte, Lebensgefühl und Alltag wider und vermitteln Zusammenhänge zwischen Zeit- und Filmgeschichte. Sonderausstellungen sowie Filmgespräche und Diskussionen im hauseigenen Kino eröffnen weitere zeitgeschichtliche Perspektiven.

This permanent exhibition tells of the eventful history of the media location of Babelsberg and of how films are made. The films screened here reflect political conflicts, attitudes towards life and everyday life and explain the links between contemporary history and film history. Special exhibitions as well as discussions about films are hosted in the museum's own cinema and offer additional perspectives on contemporary history.

Breite Straße 1A | 14467 Potsdam
Tel. 0331-271 81 12 | www.filmmuseum-potsdam.de
Di-So 10-18 Uhr | Tue-Sun 10-18

4 Leibniz-Zentrum für Zeithistorische Forschung Potsdam (ZZF) Leibniz Centre for Contemporary History Potsdam (ZZF)

Die deutsche und europäische Geschichte des 20. Jahrhunderts steht im Mittelpunkt der Forschungsarbeiten am ZZF. Mit seinen Publikationen und Online Angeboten wie „Zeitgeschichte-online“, „Docupedia-Zeitgeschichte“ oder „Chronik der Mauer“ zählt das ZZF in Deutschland zu den wichtigsten Anbietern zeithistorischer Fachinformationen.

The research focus of the ZZF is on German and European history of the 20th century. Its publications and online services, such as "Zeitgeschichte-online", "Docupedia-Zeitgeschichte" and "Chronik der Mauer", make the ZZF one of the most important providers of specialist information on contemporary history in Germany.

Am Neuen Markt 1 | 14467 Potsdam
Tel. 0331-289 91 57 | www.zzf-potsdam.de
(Bibliothek) Mo, Mi, Fr 10-14 Uhr Di, Do 10-16 Uhr
(Library) Mon, Wen, Fr 10-14, Tue, Thu 10-16

5 Haus der Brandenburgisch-Preußischen Geschichte (HBPG) House of Brandenburg-Prussian History (HBPG)

Das HBPG präsentiert ab Herbst 2021 in seiner neuen Überblicksausstellung „Brandenburg.Ausstellung“ die Zeitgeschichte des 20. und 21. Jahrhunderts in einer neuen, ungewöhnlichen Form. In dieser Ausstellung nimmt die Arbeitswelt unter dem Einfluss der SED-Diktatur als zentrale Alltagserfahrung der Menschen in der DDR einen breiten Raum ein.

Starting in autumn 2021, the new overview exhibition "Brandenburg.Ausstellung" of the HBPG will present the contemporary history of the 20th and 21st centuries in a new and unusual way. The working world under the influence of the SED dictatorship as the central everyday experience of the people in the GDR plays a major part in the exhibition.

HBPG | Am Neuen Markt 9 | 14467 Potsdam
Tel. 0331-620 85-50 | www.hbpg.de
Di, Mi 11-18 Uhr, Do 11-20 Uhr, Fr-So 11-18 Uhr
Tue, Wen 11-18, Thu 11-20, Fri-Sun 11-18



Foto: Hagen Immel, Potsdam © BKG/HBPG

6 Moses Mendelssohn Zentrum für europäisch- jüdische Studien (MMZ) Moses Mendelssohn Centre for European Jewish Studies (MMZ)

Das Moses Mendelssohn Zentrum für europäisch-jüdische Studien (MMZ) ist ein interdisziplinär arbeitendes Institut der Universität Potsdam, das zu Fragen der jüdischen Geschichte und Gegenwart forscht und lehrt. Im Fokus steht die Beziehungsgeschichte von Juden und nicht-jüdischer Umwelt.

The Moses Mendelssohn Centre for European Jewish Studies (MMZ) is an interdisciplinary institute at the University of Potsdam which researches and teaches on Jewish history and present. Their focus is on the history of the relationship between Jews and their non-Jewish environment.

Am Neuen Markt 8 | 14467 Potsdam
Tel. 0331-28 09 40 | www.mmz-potsdam.de
(Bibliothek) Mo-Mi 13-17 Uhr, Do 10-14 Uhr u. nach Vereinb.
(Library) Mon-Wen 13-17, Thu 10-14

7 Ausstellung „Fragmente und Perspektiven“ zur Garnisonkirche Potsdam Exhibition "Fragments and Perspectives" on the Garrison Church Potsdam

An der Baustelle des Garnisonkirchturms befindet sich schon jetzt ein Erinnerungs- und Lernort. In der temporären Nagelkreuzkapelle bieten Ausstellungen und Bildungsveranstaltungen vielfältigen Raum für Diskurs und Auseinandersetzung, sowohl mit der Geschichte des Ortes als auch mit unserer Verantwortung für Gegenwart und Zukunft. Erkunden Sie Schlaglichter deutscher Geschichte, die diesen Ort prägen, oder genießen Sie einfach einen Moment der Stille in unserer Kapelle.

The construction site of the tower of the Garrison Church is already a place of remembrance and learning today. The temporary Cross of Nails Chapel hosts exhibitions and educational events, offering plenty of opportunity for discourse and discussion, both about the history of the place and the responsibility we have for the present and the future. Explore the main events of German history that shape this place, or just enjoy a moment of tranquillity in our chapel.

Breite Straße 7 | 14467 Potsdam
Tel. 0331-201 18 30 | www.garnisonkirche-potsdam.de
Di-So 11-17 Uhr | Tue-Sun 11-17

© SGL/Günter Schneider



8 Gedenkstätte Lindenstraße für die Opfer politischer Gewalt im 20. Jahrhundert Memorial Lindenstraße for Victims of Political Violence in the 20th Century

Die Dauerausstellung im ehemaligen Haft- und Gerichtsort Lindenstraße informiert über die Geschichte des Ortes und die Menschen, die hier während der NS-Gewaltherrschaft, der sowjetischen Besatzung und der SED-Diktatur aus politischen und rassistischen Gründen inhaftiert und/oder verurteilt wurden. Auch der Sieg der Demokratie 1989/90 und die Umnutzung des Gebäudes werden thematisiert.

The permanent exhibition in the former place of detention and jurisdiction at Lindenstrasse provides information on the history of the place and the people who were imprisoned and/or sentenced there for political and racist reasons under the Nazi-dictatorship, the Soviet occupation and the East German regime. The exhibition also addresses the victory of democracy in 1989/90 and the repurposing of the building.

Lindenstraße 54 | 14467 Potsdam
Tel. 0331-289 61 63
www.gedenkstaette-lindenstrasse.de
Di-So 10-18 Uhr
Tue-Sun 10-18

9 Die Beauftragte des Landes Brandenburg zur Aufarbeitung der Folgen der kommunistischen Diktatur The Commissioner of the Land of Brandenburg for the Study of the Repercussions of the Communist Dictatorship

Die Beauftragte zur Aufarbeitung der Folgen der kommunistischen Diktatur berät und unterstützt in SBZ und DDR aus politischen Gründen Verfolgte. Sie informiert über Struktur und Wirkungsmechanismen der SED-Diktatur durch Veranstaltungen, Angebote für Jugendliche und Multiplikatoren der politisch-historischen Bildung, Publikationen, Ausstellungen und Filme.

The Commissioner for the study of the repercussions of the Communist dictatorship advises and supports those persecuted for political reasons in the Soviet Occupation Zone (SBZ) and the GDR. It provides information on the structure and modes of action of the SED dictatorship through events, offers tailored to young people and disseminators of political-historical education, publications, exhibitions and films.

Hegelallee 3 | 14467 Potsdam
Tel. 0331-237 29 20 | www.aufarbeitung.brandenburg.de
Mo-Do 8.30-16.30 Uhr, Fr 8.30-14 Uhr
Mon-Thu 8.30-16.30, Fri 8.30-14



Foto: LAKD